



पल्लव

साहित्यकार

संपर्क :

फ्लैट नं. 393 डॉ. हो. ए.
जनाक स्ट्री एंड ऑफ, कनिष्ठ
अपार्टमेंट, राजनीतिक भवन,
नई दिल्ली-110088
मो. 8130072004



पुस्तक :

मीरा रचना संचयन

संपादक :

माधव हाडा

प्रकाशक :

साहित्य अकादमी, नई
दिल्ली

प्रकाशन वर्ष : 2017

पृष्ठ : 208

मूल्य : ₹ 200

मीरा का रचना संसार

मीरा के जीवन और समय पर अभीष्ट पुस्तक 'पश्चिम योत्ता बहन सर्वती री' के लेखक माधव हाडा ने साहित्य अकादमी के लिए 'मीरा रचना संचयन' तैयार किया है जिसमें मीरा के चुने हुए 316 पद हैं। माधव हाडा ने संचयन के साथ एक भूमिका लिखकर मीरा के जीवन और कारब पर भी आवश्यक विवेकन किया है। राजस्थानी भाषा, साहित्य और लौकिक क्षेत्रों के गहरे जानकार डॉ हाडा ने यहाँ पुरोहित हरिनारायण, नरोत्तम स्थामी, कल्याणसिंह लोकावत तथा

स्वामी प्रानंद स्वरूप द्वारा मीरा के पदों के लंबाई से पद देने हैं। डॉ हाडा की उदार और सामाजिक दृष्टि ने इस संचयन को खास बनाया है। ये मीरा के पदों के पूर्व संबंधकर्ताओं को भूमिका में खाद करते हैं और उन पर हुए महत्वपूर्ण अनुसंधानकर्ताओं का उल्लेख भी करते हैं। यह उदार और सामाजिक दृष्टि संचयन में आ पदों के बराबर में भी गौरव है।

भ

कि काल को कवि मीरा इधर पुनर्जीवा हो गई है। मीरा किम्बारों के उत्तमाह और आवेग में मीरा को पुनर्जीवित उत्साहित करने वाली है। अस्मिता के अंतिरिक्त आधार में उनके व्यक्तित्व की चरक से प्रभावित होकर अनेक बातें को गृही लेकिन उनके काव्य संसार पर गहरी अंतर्दृष्टि से अवश्यन अभी भी शेष है। उनकी कविता के मर्म को समझने में कई मौशकलों हैं जिसमें पहली बड़ी मौशकल उनकी कविता के एक संवेदनात्मक पाठ का न होना है। मीरा की कविताओं के हस्तालिखित पाठ अधिकांशतः अठारहवीं-उन्नीसवीं सदी के हैं और ये लोक स्मृति पर आधारित हैं। इसके चलते इनमें बहुत वैविध्य और भिन्नता विद्यमान है। ये राजस्थानी के साथ गुजराती, बंगला भाषाओं में मिलते हैं और इनमें इन भाषाओं का मिलाजुला रूप भी मिलता है। पश्चात्ती शब्दनम ने अपने संदर्भ में मीरा के एक ही पद के भिन्न भिन्न भाषाओं के अनेक पाठ प्रस्तुत किये थे जिनसे मीरा की कविता को गहरी लोक लज्जित का अनुभान किया जा सकता है। मध्यकालीन संत भक्तों से मीरा की पृथकता और विशिष्टता इस अवधि में भी है कि उन्होंने न किसी पंथ में दीशा ब्रह्मण की और न अपना कोई नया पंथ - संप्रदाय बनाया। ऐसे में उनकी रचनाओं को संगृहीत करने और सुरक्षित रखने का काम भी लगभग नहीं हुआ। हिंदी विभाषों में मीरा की जिन कविताओं को पढ़ाए जाने का चलन है उनका व्यवसिधत संदर्भ भी साहित्य के बर्द्धमान आचार्य परशुराम चतुर्वेदी ने किया था लेकिन ये भी इस दृष्टि में है कि मीरा को भक्त अध्या संत किस कांटे में रखते हैं। इसी तरह जिस हस्तालिखित प्रति के आधार पर उन्होंने अपने पदावली तैयार की उसका पाठ भी संवेदन निर्देश नहीं था। इन तमाम कारणों से मीरा की कविताओं

को प्रामाणिक पदावली की तलहत बनी हुई है। मीरा के साहित्य के अनुसंधानकर्ता मनोजी पुरोहित हारिनारायण द्वारा तैयार मीरा बृहत्पदावली को राजस्थान प्राचीनिकता प्रतिष्ठान ने प्रकाशित किया था जिसमें 662 पद ही हैं।

मीरा के जीवन और सम्बद्ध पर गंभीर पुस्तक 'पश्चिम योत्ता बहन सर्वती री' के लेखक माधव हाडा ने साहित्य अकादमी के लिए 'मीरा रचना संचयन' तैयार किया है जिसमें मीरा के चुने हुए 316 पद हैं। डॉ. माधव हाडा ने संचयन के साथ एक भूमिका लिखकर मीरा के जीवन और काव्य पर भी आवश्यक विवेकन किया है। राजस्थानी भाषा, साहित्य और संस्कृत के गहरे जानकार डॉ. हाडा ने यहाँ पुरोहित हरिनारायण, नरोत्तम स्थामी, कल्याणसिंह लोकावत तथा स्वामी आनंद स्वरूप द्वारा मीरा के पदों के संबंधों से पद देने हैं। उन्होंने भूमिका में लिखा है, 'अधिकांश प्रचलित संकलनों में मीरा के पदों की प्रेम, विरह, भक्ति, उपालंभ, विनय, ज्ञान, चरित्र अदि भाव संज्ञाओं में बर्द्धीकृत या विभाजित किया गया है। वह पाठ को पहले से किसी अर्थ के खूटे से बंध देने जैसा है, इसलिए यहाँ ऐसा नहीं किया जाया है। वह पाठ अकारादि क्रम से है और पाठक उनका अपना अर्थ करने के लिए स्वतंत्र है। मीरा के पाठ संदियों तक लोक स्मृति में रहे हैं।'

'भीतृ की कविता उसके समकालीन संत-भक्तों से बहुत अलग और खास किस्म की है। उत्तकी कविता में जगत और जीवन का निषेध उस तरह से नहीं है,

जैसा कि मध्यकालीन संत भक्तों के यहाँ है।'

और इस कारण इनमें इधर-उधर बहुत हुआ है, इसलिए इनमें भाषी की अवृत्ति बहुत है। कहों-कहीं तो पटों के पूरे चरणों की अवृत्ति है। आवृत्ति के ज्ञावजूद पट में कोई नवा भाव या प्रसंग है तो उसे यहाँ लिया जाता है।' इन पटों की भाषा के संबंध में डॉ हाड़ा का कथन है, 'पटों में शब्दों की बोरी में एक स्थिति नहीं है। एक शब्द एक पट में जिस तरह से है दूसरे पट में उस तरह से नहीं है। शब्द को कोमल और मधुर करने या प्रव्याह में ढालने के लिए विकृत करना गुजरस्थानी सहित वह देशभाषाओं का स्वभव है। मीरा के पटों में भी यह बहुत है। यहाँ इसलिए देस देसलड़ी और प्रीत प्रीतड़ी हो गए हैं। हाड़ा मीरा के पटों में मिलने वाली टेर या टेक को भी आवश्यक मानते हैं और इसे खोदो के चर्चा गीतों से अहं परंपरा से जोड़ते हैं।

हाड़ा ने परिश्रमपूर्वक पटों का चयन किया है और प्रत्येक पट के साथ पट में आए कठिन या अप्रचलित शब्द का अर्थ भी दे दिया है। मीरा के घटनापूर्ण जीवन से संबंधित प्रचलित-अप्रचलित पटों के साथ उन्होंने उदा-मीरा संवाद याते पट भी इस संचयन में दिए हैं जिनमें स्त्री अधिकारिक के सुंदर रंग आ गए हैं। उदा, मीरा की ननद भी और मना जाता है कि अपनी भाभी के वैराघ्यपूर्ण व्यवहार से अन्य परिवारजनों की तरह वह भी अप्रसंग थी। इन पटों वें वह अपनी भाभी से खुरी-खोटी कहती है और मीरा युक्तिसंगत उत्तर देती है। भूमिका में डॉ हाड़ा ने लिखा है, 'मीरा की कविता उसके समकालीन संत-भक्तों से बहुत अलग और खास किस्म की है। उसकी कविता में जयत और जीवन का निवेद उस तरह से नहीं है, जैसा ने मध्यकालीन संत भक्तों के यहाँ है। उसकी कविता में दृश्य और मृत का उत्साहपूर्ण अवश्य है और वह अपनी ऐंट्रिक संवेदनाओं और कामनाओं को खुलकर खोलने की शूट देती है।' ये स्मृत करते हैं कि जहाँ 'मध्यकालीन संत भक्त छह सौ जयत मिथ्या की लोकप्रिय और लगभग मान्य धरणा में सहज विश्वास के ज्ञावण लोकोत्तर के आवही थे। उनकी कविता में वह लोकोत्तर ही केंद्रीय सरोकार है, लेकिन मीरा की कविता में वस्तु जयत बहुत सधन और ख्यापक रूप में मीजूद है। नदी, तालाब, पेड़, पैथे, पशु, पक्षी, हवा, विजली, धरती, झाकाश, बालू, झरसात, जंगल, समुद्र, महासू, अटासी, खस्त, आभूषण आदि मीरा की कविता में जिस आग्रह और उत्साह के साथ आते हैं, वैसे किसी और मध्यकालीन संत-भक्त की कविता में नहीं आते। मीरा की कविता में इंट्रिय संवेदनाओं और कामनाओं की भी अकृत और निर्बोध



हाड़ा का विनम्र प्रयास रहा है कि संचयन में मीरा की कविता के सब रंग आ जाएं

और एक उपरोक्ति-सर्वस्वीकृत चयन तैयार हो सके। विश्वविद्यालयी पाठ के लिहाज से इस तरह के चयन की गहरी आवश्यकता को ऐसी ही उदार दृष्टि पूरा कर सकती थी। कठिन शब्दों के अर्थ देने के साथ ही यह संचयन सामान्य पाठकों के लिए भी काम कर बन गया है। साहित्य अकादेमी का भी आभार किया जाना चाहिए कि मध्यकाल के लगभग अकेले स्त्री स्वर को देर से सही किंतु सम्मानजनक ढंग से प्रस्तुत किया।

अधिकारिक है।'

अस्मिन्नावाद के जिन अग्रहों के क्षण इधर मीरा की कविता फिर चर्चा में है उनमें स्त्री अधिकारिक की उद्दोषण सबसे प्रबल है। मीरा की कविताएं इसका उदाहरण हैं। यह उदाहरण इसलिए भी प्रभावी और आकर्षक है कि मध्यकालीन सामनों राजसत्ता के समक्ष मीरा अपनी ज्ञात कहने का सफल रखती है। दूसरी ज्ञात यह है कि नेवाह राजवराने के संबंध में वह भूलमा नहीं चाहिए कि वह उत्तर भारत का सबसे प्रभावशाली राजवराना था और वह एट खानवा के मैटान में मीरा के सम्पूर राणा सांका की पराजय न हुई होती तो वे निवृत हो दिल्ली के स्पाट होते। ऐसे पुराने और प्रतापी राजवंश

की ज्येष्ठ वह का साधुसंगत करना तथा राणा को चुनौती भरे स्वर में संबोधित करना नह उत्साह में बहुत माटक है। डॉ. हाड़ा ने संचयन में मीरा के इन पटों को भी स्थान दिया है -

गणो महारो काँई कर लोमौ, मीरा लोह दूर कल लाज।

और

सीसोंदो राणा, यासो महान बरु रे पठायो भल्ले- खुरी तो मैं नहि किन्हों, गुणो करो है रिसायो

इसी तरह आत्म का कथन मीरा की कविता का अधिकारिक प्रष्ठा है जो मध्यकालीन कवियों में उन्हें कवीर के समकक्ष ले जाता है। डॉ. हाड़ा ने लिखा है, 'मध्यकालीन संत-भक्त अपने कविता में अपनी वैयक्तिक पहचान और अपने सामान्यिक संबंधों के संबंध में जीन हैं, जबकि मीरा की कविता में यह सब आपहपूर्वक मीजूद है। मीरा संत-भक्तों की तरह न इनके प्रति उदासीन है और न इनको अनदेश्य करती है। संत भक्त अपनी स्थानिक पहचान को लेकर सज्ज नहीं है लेकिन मीरा इसको यह रखती है। वह कुल की मर्वांडा खोड़ती है लेकिन अपनी पहचान नहीं छोड़ती।' उन्होंने ऐसे कुछ सुंदर पट संचयन में दिए हैं -

साथ सब मोहि प्यास लावे, लाज गई धूघट की

पीहर मेडता खोड़ा अपना, सुरत निरत देह चटकी।

और

इक कुल गणा त्याहं, आपणी, दूजो रह राठौद

तीजो त्याहं राणा मेडतो, चौथो बहु चिसोह।

हाड़ा को उदार और सम्मानेशी दृष्टि ने इस संचयन को खास बनाया है। वे मीरा के पटों के पूर्व संबुद्धकर्ताओं को भूमिका में याद करते हैं और उन पर हुए बहत्यपूर्ण अनुसंधानकर्ताओं का उल्लेख भी करते हैं। वह उदार और सम्मानेशी दृष्टि संचयन में आए पटों के चयन में भी मीजूद है। हाड़ा का विनम्र प्रयास रहा है कि संचयन में मीरा की कविता के सब रंग आ जाएं और एक उपरोक्ति-सर्वस्वीकृत चयन तैयार हो सके। विश्वविद्यालयी पाठ के लिहाज से इस तरह के चयन की गहरी आवश्यकता को ऐसी ही उदार दृष्टि पूरा कर सकती थी। कठिन शब्दों के अर्थ देने के साथ ही यह संचयन सामान्य पाठकों के लिए भी काम का बन गया है। साहित्य अकादेमी का भी आभार किया जाना चाहिए कि मध्यकाल के लगभग अकेले स्त्री स्वर को देर से सही किंतु सम्मानजनक ढंग से प्रस्तुत किया। ■■■